

UJVIDÉKI NAPLÓ.

Társadalmi és a városi közügyeket szolgáló hetilap.

Előfizetési árak:

1 évre 7 korona.
Fél évre 3.50
Egyes szám 8 fillér.

Felölös szerkesztő: **Dr. Tibor Dezső.**

Szerkesztő: **Csernyei Mór.**

— Megjelenik minden vasárnap. —

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

II Rákóczi Ferenc-út 35. I. emelet.

Halottak emlékezete.

(F. É.) Az őszi napsugár aranycsókoss fénykévéje már nem tűz alá a zöld hegyoldalakra. A vidám madárdal, pacsirta szó, fülemüle ének elhangzott, hideg északi szél sívít a rónákon keresztül. A fák elhulajtották már sárgás leveleiket, üdítő zöld nem örvendeztet már bennünket. Hideg zuzmára rakódik ablakunkra s vonja be fehér diszszel a tarlott bokrokat.

Ősz van. Fázos, hideg ősz. Csak bent a szivekben forr, hullámszik, az ég a kegyeget soha ki nem hunyó fáklója, ott ég az áldozati oltáron az emlékezet lebegő szövétnéke, melyet a hálas utód az elköltözött ős emlékének áldoz.

A temetők gondozott kertjét keresi fel e napon a kegyelet. Feldisziti a természet által kopárrá varázsolt sirhantokat s hova a vagyontalanság díszes márvány emléket nem rakhatott, oda a gyermeki szeretet forró szívből fakadó hálája, az ősz zsugori virágaiból fakaszt új tavaszt. A siri mécsek ezer imbolygó fényinél ott látjuk egymás mellett térden a szegényt a gazdaggal, a hi-rest a névtelennel, az elsőt az utolsóval.

Nincsen kivétel. A temetőben egyenlők vagyunk, ott fejlődik ki a legideálisabb demokratizmus. A sir mindent kiegyenlített s a fájdalomban egyek vagyunk mindannyian, emberek.

Emberek! Halandó emberek vagyunk! A legnagyobb lángész is kihuny s teste porrá válik, bármily nagy teremtő zsenit is rejtett porhüvelyé. Ott domborulnak sirjaik az az elsőknél, szépen egymás mellett, különbség nélkül s az ő pora egybe vegyül a legegyszerűbb polgár hamujával. Ilyenkor jövünk reá arra a tudatra, hogy minő véges az emberi élet, milyen szűkre szabott a kor határa. Porból lettünk s porrá leszünk. Repüljön bár az emberi tudás a csilagok között, találják fel a kutató elmék a szerumok ezreit, öljenek ki minden bacillust s alkítsák át a földi siralomvölgyet paradicsom kerté, mindig s mindenkor a vég egy sírdomb, mely körül a kegyeletes utókor hozza csupán babérjait.

S ez a tanulság intő példaként lebegjen mindjünk szeme előtt. Mindennek vége van, minden halandó, csak a jó tettek, a nagy elmék világlajvító találmányai, a ku-

tatók felfedezései, az irodalom jeleseinek művei halhatatlanok s teszik egyben halhatatlanná azok neveit. Nem az ember, de az ember cselekedetei maradnak az utókorunk s épen azért úgy kell cselekednünk, hogy senkit cselekedetei után el ne ítéljenek

A temető kertje egy vallású. Ott helyet találhat minden hívő lélek, lett legyen a hívés formája esetleg különböző is. Ott fent, hol az embereket tetteik s nem születésük szerint bírálják el, ott fent csak azokért fogja minden egyes ember jutalmát esetleg büntetését elnyerni, amiket itt lent belátásától vezéreltetve elkövetett. Senkit nem büntetnek, senkit nem jutalmaznak azért, amiért ő nem felelős, amiért ő nem tehet.

A temetők kertje e napon a legnépesebb. Ilyenkor röjják ~~is~~ azok is a kegyelet adóját, kik talán az egész esztendőben nem tudtak időt szakasztani maguknak a gyermeki kötelesség lerovására. Ekkor könyvitünk lelkünk fájdalomán, elsírátva azokat, kiket a sors bölcs akarat elszólított körünyből.

Béke és nyugalom, ez jelképezi a csendes helyet, a lobogó lámpák ezrei, mint csillagos égboltozatot világítanak meg e napon. A megnyugtató sírás, a könnyek kiegyenlítő özöne, adja meg kriteriumát e nagy, e dicső, e szent napnak.

Béke és nyugalom, ez jelképezi e nagy virágos kertet s kellene, hogy jelszava legyen társadalmunknak, mert csak ez égi jelszó vezethet bennünket az előrehaladás, a kultúra, a mivelődés egyenesre taposott sima ösvényén.

Száljunk hát magunkba e nevezetes évfordulón s a Mementó mori csontvázát látva, jusson eszünkbe hallandóságunk s az hogy felettünk egy csalhatatlan mindent látó, semmit előle nem titkolható bíró él, kinek ítélőszékét egy földi halandó sem kerülheti el.

Ne politizáljunk!

I.

Irányt lapunk vezető helyén már az első számban adtunk. Nagy politikával mi egyelőre nem foglalkozunk, mert a politika a társadalom elemeit széjjelválasztja, nekünk

meg célunk a tömörítés. Összehozni azokat kiket eddig az állam ügyei körül való érdeklődés ellenségé tette; azokat, kik különböző vallás-felekezethez tartozás miatt gyűlölködéssel néztek egymásra és végül azokat, kiknek szemében a más nemzetiség vörös posztó volt és a soha véget nem szakadó torzalkodásoknak.

Mily könnyű e villongásoknak elejét venni! Keressük az érintkezésben, ami összetart és nem azt ami széjjelhúz.

Először is tehát ne politizáljunk! A magyar nép politikus natio. Itt politizálni kíván mindenki örmestertől lefelé és felfelé. Pedig aki nem tud arabusul ne beszéljen arabusul. A politika egy nagy tudomány. Nem az utcán, nem csapszékekben, nem is a borbélyműhelyekben, de még nem is a kocsi-standplatzon tanítják, hanem tudományos intézetekben. Nálunk ebben az analfabéta országban még a belüvelést sem tanulja meg mindenki, még kevésbbé lehet tehát, hogy az a sok ember, ki uton útfélen politizál, az egyetemre jusson fel. Nem is kell, hogy feljusson Isten őrizzen meg tőle. De nem is kell, hogy itt minden polgár az államügyeivel foglalkozzék. Azok a nagy közjogi viták, melyek immár egy évtizede terhéssé tették a levegőt, megakadályoztak minden előrehaladásban, megbénítottak minden más törekvést, elvonták a munkás elemet az ő szerszámától, mert mindenkit mindennél jobban érdekelt az, ami a pesti újságokban ökönyi betűkkel hivta fel a figyelmet. A mi népünk általában az újságokból meríti az ő politikai hitvallását. A közjóval. A közérdekekkel nem törődik, mert soha ki nem tanították arra, mi a köznek java, mi a köznek érdeke, hanem elfogadják a lapokból azt, ami az ő subjektív érzései szerint neki tetszik. És mivel ahány fej anynyi gondolkodás, természetes, hogy ez alanyi érzés folytán kiki a maga lapjának politikai meggyőződése mellet kardoskodik és mivel egyik fél sem hajlik, hát kész az ellenségkedés.

Eppen így vagyunk a vallással és nemzetiségekkel. Vannak felekezeti lapok, melyek az ő hiveiket kioktatják. Ha arra oktatná a hiveit, hogy törekedjenek és megértetésre, hogy szeressék felebarátaikat, azokat is, kik más vallásuak, mert egy Istennek vagyunk egyforma te-

remtményei, jó és gonosz tulajdonságokkal felruházva — akkor igazi nagy szolgálatot tennének a lapok előmozdítanak a testvériesülést, létrehoznák a kölcsönös együttműködés eszméjét és mindenik ember élne a maga hite szerint csendesen, békén, úgy hogy nem törődnek avval, milyen templomba megy a másik, miként imádjá az istenét. De a torzsalkodásoknak torsszülöttjei vannak: egyfelől a vallási bigottság, másfelől a buta kérkedés a vallástalansággal.

Akik ittezen a földön élünk, képezzük a magyar állam népet. Sajnos nem egy nemzetiség vagyunk hanem több ősidőktől itt tartozkodó résznél bevándorlott nemzet alkotja az ország lakosságát. Az uralkodó nemzet a magyar, míg a nemzetiségi törvény liberális szellemben alkotva, a más nyelven élőknek a lehető legteljesebb szabadságot enged.

Mért lenne hát az az egyszerű szántóvető paraszt elégedetlen? Mi bántja? Mért kell, hogy az is mással foglalkozzék, mint az ő földjével, az ő családjával, mely neki minden örömét, boldogságát képezi?

Azért mindez, mert társadalmunk megromlott. Mindenki a más háza előtt akarna söpörni, minkenki olyan ügyekbe ártja magát, amihez nem ért, és ezalatt pusztul, elvesz gazdasága.

Önnálló bank, önnálló vámtérület stb. szótlanot hallunk írástudatlan emberek ajkáról, kik azt se tudják mi az; azt se tudják minek kell az.

Égészséges társadalom-e az, mely eszmékkel és nagy elvekkkel telíti meg fejét, de azonközben nem látja, hogy pang az ipar nem fejlődik kereskedelme és parlagon a gazdasága?

A gazdagodás eszméje kell, hogy előtérbe lépjen mindenkéül. Megerősíteni azokat a pilléreket, melyeken a társadalom és ezen által az állam nyugszik. Nagy munkába kell kezdenünk, a nyereszterményeket itthon feldolgozni; munkát létesíteni nagyot és eredményeset, hogy üresen induljanak és az itthoni munka reményében telve érkezzenek a Cunard-hajók. A munkás kezeket itthon tartani, foglalkoztatni. Vállalatokat létesíteni a száz s ezer holdas uradalmokon, hogy ebben az egykor tejjel-mézszel folyó országban hangos legyen minden a munka zajától. Ebben a nagy ihletszerű munkában foglalatos lesz mindenki, áthevitve attól a nagy gondolatától, naggyá és hatalmasá tenni Magyarországot. A munkától nem ér majd rá a nép foglalkozni politikával és egyéb ellenségeskedést szülő léhaságokkal. Leomlanak az elválasztó falak és mintegy nagy család egyetértésben dolgozik a nemzet. Mert concordia res parvae erescunt, discordia (rés) maximal dilatantur. Az Ujvidéki Napló mindenkor ezt az áldásos összeműködést fogja hirdetni.

Hollandus.

Közgyűlés.

E hó 28.-án csütörtökön a városi törvényhatóság rendes közgyűlést tartott. A napirend előtt az elnöklő főispán a megboldogult Pétczy Popovics István nyug. polgármester érdemeit méltatta. A közgyűlés ezen érdemeit jegyzőkönyvben megőrökíti.

TÁRGYSOROZAT.

Anyakönyvi díjak.

A belügyminiszter az anyakönyvi díjak tárgyában alkotott szabályrendeletet jóváhagyta.

A helypénz és vámszedés.

Szekeres Bálint és társai megtelebtezték a városnak ezen szabályrendeletét, hogy helybelinek ne kelljen helypénzt fizetnie. A miniszter a felebbezésnek helyt nem adott és így a helybeli termelőnek is kell helypénzt fizetnie.

Bordélyhagy.

A bordélyházakat már évek óta ki akarják telepíteni. Ezen ügy a miniszter elé került, ki teljes egészében elfogadta és jóváhagyta a városnak e tekintetben megalkotott szabályrendeletét. Ha a városi szabályozás tervezete teljesen elkészül, akkor az említett intézkedés t. i. a kitepítés két év után jogerős lesz.

Automobil — járat.

A bérkocsik szabályrendeletét szintén jóváhagyták, csak az automobiljáratú bérkocsizás pontját kikapcsolták, mert ezen járműre külön országos szabályrendelet alkotnak, mely természetesen Ujvidékre is mérvadó lesz.

A mértékhiitelesítő hivatal.

Városunk az alföldi kereskedelem és ipar gócpontja, szükségesnek vélte a törvényhatóság, hogy a hordóhiitelesítő mellett mértékhiitelesítőnk is legyen, azonban ez jóváhagyást nem nyert. A törvényhatóság újra felír e tárgyban és kéri a városunkra nézve igen fontos intézkedés életbeléptetését. A pénzügyi képezi az akadályt.

Az állandó dunai hid.

A keresk. miniszter az állandó hid közig. bejárását jóváhagyta. A műszaki tanácsos 30000 korona költség előirányzását kéri, melyet az utadóból fedeznének, hogy az előmunkálatokat megkezdhessék. Ilyenek volnának; a próbaforások és részletes tervek elkészítése. A miniszter hozzájárul a hid felépítéséhez, mert a keresk. miniszter tárgyal a pénzügyminiszterrel és a segély el nem marad. Tavasszal már megkezdhetnék az előmunkálatokat. A hidvám átruházására nincs még engedély. A hid a kaputól lejjebb 45 méternyire lesz. Több bizottsági tag nem szavazza meg a 30000 koronát, mert nem látja biztosítva a kormány támogatását. Königstädter Ottó dr. a főispánnak hálás és elismerő köszönetet mond azon buzgóságáért, melyet a hidkérdés ügyében kifejtett és kéri, hogy hatalmas és befolyások

támogatását ezen ügyben továbbra is érvényesítse. Balla Aladár dr. főispán megköszöni az elismerést, de ennek csak egyik részét fogadja el, mert addig, míg ő ezen méltóságot betölti, mindig a város érdekeit fogja képviselni és olyan kormány nem jöhet, mely a magyarsággal ellentétbe jutna. A hidsegély meglesz és ezért bizalommal tekinthetünk a jövőbe. Polgármesteri nyilatkozatot is hallottunk, hogy a város létevére ke követeli, hogy e hid meglegyen és ha az előmunkálatok illetőleg a részletes tervek meg nem lesznek, akkor senkifia velünk nem tárgyal. Különben olyan biztató kijelentéseket hallottunk, hogy egyáltalában még a gondolatot is ki kell küszöbölünk, mely kételkednek a hid megvalósításában. A főispán, a polgármester, a műszaki tanácsos mindannyian biztatnak bennünket a jó reménnyel, ezért tehát az előmunkálatokat meg kell kezdeni, mert csak így tárgyalhat velünk a kormány. A költséget nagyon helyesen megszavazták.

Az új kórház.

Az új kórházat, mint ahogy a modern kórházakat szokás, ezt is minden szükséges kellekkel ellátják. Azonban a miniszter a 177600 koronát sokalja, ő csak 150000 koronát szán a felszerelés és berendezésre. A közgyűlés az igazgató főorvos véleménye szerint határoz, hogy miután e kórháznak megnyitása égető szükség és mintegy központi kórházzá legyen átalakítható, elégedjek most meg azzal, hogy a 150000 korona erejéig berendezkedik és a többi későbbben szerzik be. A tél beállta előtt megnyitja a kórházat. A verseny tárgyalást kiírja, mert a régi állapot tarthatatlan.

A tisztviselő telep.

A limáni dűlön a tisztviselői telepe ismét elodáztatott, mert a miniszter elvben nem tesz kifogást a létesítendő tisztviselő telep ellen, de újabb megállapodások a régiéket teljesen megváltoztatják, így szükséges, hogy egy újabb közgyűlésen tárgyalassanak a lényeges változtatások. Ezért a november 5.-én tartandó közgyűlés határoz e dologban.

A csatornázás

A panamázás kezdett ismét kandikálni. Kandi Klára kacsingatván egy almára, neszt hall az almában és felsóhajt magában: „Ejnye, ejnye de jó lenne, ha megtudnám mé züg benne!” Lábujjhegyre ágoskodva, a vén fába kapaszkodva. Nem ér annak odváig . . . mert egy darázs úgy megszúrta, pisze orrát majd átlurta. Ugy megdagadt fituskája, aig ismert rá mamája. Bizottságot kell kiküldeni, hadd pyözödjék meg róla, hogy ennek a csatornának a hivatása a szennyviz levezetése . . . Bárcsak már teljesen levinnék az összes szennyvizet, melyet az emberek egymás szemébe locsolnak. Nem hallgatnak a szakember véleményére! Kutatnak és keresnek, hátha mégis. Emberek! Férfiak! Egymással, egymásért és nem egy-

más ellen! Ez a limáni talaj olyan, hogy a víznek kell a csatornán átszűrődnie és a hézagokon a homokot felveti, de ezen hézagok botlómódték, mint ahogy betömődnek a kételkedők peszimizmusos aggályai. — A miniszter jóváhagyta a hözgyülésnek erre vonatkozó, a multban hozott határozatát. A közgyűlés tárgysorozala oly terjedelmes volt, hogy az ezután következő tárgyalás menetét kénytelenek vagyunk a jövő számunkban közölni.

H I R E K.

Hálált okozott vasuti szerencsétlenség. Pénteken e hó 29-én a beocsini tehervonat Péterváradtól 1 km. távolságnyra összeütközött a vele szemközt jövő műszaki szemleuton levő vasuti hajtányal, melyben Belicei Gyula vasuti mérnök, Helebrand János pályafelügyelő és Gazsa János, Schvanda András, Fodor Mihály és Borbély Sándor munkások ültek. A tehervonat a pályá testen levő hajtányt észre nem vehette, az ellengőz adása már késő volt és így az összeütközés megtörtént. Sajnos nagy szerencsétlenség történt az összeütközésnél Borbély Sándor halálos és Belicei Gyula, Fodor Mihály könnyebb sérülést szenvedtek. A fél 4 órakor történt vasuti szerencsétlenség után a halálosan sérült a pétervárad-i kórházban meghalt. A széleskörű vizsgálatot az uvidéki főnökség nyomban megindította.

Thea estély. Az »I. Uvidéki Növeglet« folyó évi november hó 7-én vasárnap délután 5 órakor ótóraí theát rendez az Erzsébet szálló dísztermében. A rendezőség élén a fáradhatatlan elnökő Piukovich Ferencné áll és így mindenestre sikerre fog vezetni a lankadatlan tevékenység. A tiszta jövedelmet az egyesület szegény gyermekek karácsonyi felruházásra fogja fordítani.

Az uvidéki Magyar Casinó 1909. évi november 4-étől kezdődőleg 1909. évi december hó 16-áig minden csütörtökön családi estét rendez, melyre a tagokat és azok családját ezennel tisztelettel meghívja. A tagok vendégeket magukkal hozhatnak; vendég azonban csak tag kíséretében jelenhetik meg. Az estét megnyitó előadást és azelőadó nevét a helybeli »Uvidéki Napló« vasárnapi száma fogja közölni. Már most is jelezzük, hogy az 1909. november 25-i csütörtöki est elmarad; helyette a reá következő szombaton vagyis november 27-én estélyt rendezünk, melyre a meghívókat külön is kibocsátjuk. Tisztelettel kérjük a hölgyeket, hogy a családi estéken egyszerű ruhában megjelenni sziveskedjenek. A vigalmi bizottság.

Meghívó. N. Nemessányi Adél úrnő 25 éves igazgatói jubileumára melyet a helybeli állami Polgári leány iskola tantestülete és az ünnepelt volt növendékei, folyó év november hó 6-án délelőtt 10 órakor a Récsei-nagytermében rendeznek. Az ünnepély sorrendje. 1. Elnöki megnyitó. Tartja: Bakonyi Hugó. Az ünnepeltért küldöttség megy. 2. Üdvözlő dal. Kozáry-Schnöllertől Éneklő az int. növendékek ének-kara. 3. Az ünnepelt működését méltatja: Fizély Julia polg. isk. tan. 4. Az ünnepelt üdvözlése az iskolai hatóság részéről, 5. A volt növendékek nevében üdvözlő: Kovács Janka úrhölly, 6. Egy N. Nemessányi Adél alapítvány alapító oklevelét átnyújtja: Dr. Szlezák Lajosné. 7. A volt növendékek emléktárgyát átadja: Berczinger Lipótné. 8. A kartsársak emléktárgyát átadja: Hellerné M. Zsófia, 9. A jelenlegi növendékek nevében üdvözlő az ünnepeltet:

Szlezák Erike II. oszt és Dimovits Lyubica III. oszt tanulók. 10. A szülők nevében üdvözlő: Molnár Hugó reform. lelkesz. 11. A testvérintézet nevében üdvözlő: Kardos Ignác áll. polg. fiúiskolai igazgató. 12. Örvendezve ünnepeljük. Szabados Bélától éneklő az intézeti növendékek ének-kara.

Az „Uvidéki Dalárda“ f. hó 31-én vasárnap d. e. 11 órakor, a felső kereskedelmi iskola II. em. termében rendez évi közgyűlést tartja, melyre a működő és pártoló tagok ez úton is, tisz. meghívattak.

Házasság. A mult vasárnap fényes uri esküvő volt az uvidéki izraelita templomban. Hönigsberg Lipót dr. varasdi kir. ügyész oltárhoz vezette Singer Olga urleányt, Singer József uvidéki fényképész bájos és művelt leányát. Tartós boldogságot.

Értesítés. Tisztelettel értesitem mindazokat, kik folyó évi december hóban tartandó magán vizsgálatok alkalmával intézetünkben akarnak magánvizsgálatot tenni, hogy kérvényeiket folyó évi november hó 7-ig küldjék be hozzám. Kardos Ignác uvidéki áll. polg. fiúisk. igazgató.

Jparművészeti és kézmű-kiállítás Uvidéken. A kézmű-ipar. a festészet, rajz és kézügyesség iránti érdeklődés fokozására a karácsony heftében Uvidéken kiállítást rendeznek. Az Uvidéki Napló szerkesztőségében támadt ez az eszme és csakhamar buzgó pártfogókra talált, kik nemes ambícióval terjesztik a szép eszmet. Remélhetőleg rövid időn belül megvalósul. Ma még csak a terv áll előttünk, de nonsokára az ige teset ölt és karácsonyra egy speciális uvidéki kiállítást rendezünk. A megalakult bizottság az uvidéki kezek munkáját akarja bemutatni, hogy versenyre buzdítsa azokat, kiket a saját munkájuk még nem lelkesít; másrészt a szorgalmat és ambíciót óhajtja megjutalmazni. A kiállítás iránt érdeklődőket felhívjuk, hogy akár személyesen, akár írásban az Uvidéki Naplónál jelentkezzenek, hől készségesen kapnak mindenről felvilágosítást.

Gyűjtés. Mint minden évben, úgy az idén is gyűjtés lesz Mindenszentek ünnepén és Halottak napján mind a tüdőbetegek javára, és pedig a temető kápolnában mindenszentek ünnepén délután, a beltéri rom, kath. templomban pedig Míndszentek ünnepén és Halottak napján délelőtt A gyűjtést a József Főherceg szanatórium egyesület helyi bizottsága vezeti Piukovich Ferencnével az élén.

Gyászjelentés. A legjelesebbik, a kiváló ember, a polgári erények mintaképe: Czeypek Istv. József munkás életének 71. évében e hó 23-án meghalt. A megboldogult a város társadalmi és kereskedelmi életében tevékeny részt vett. Mindenütt ahol jót kellett gyakorolni, ott az elsők között volt Czeypek bácsi. Valláskülömbőség nélkül áldja mindenki az emléket, mert valóban meg is érdemli. Tagja volt minden humánus egyesületnek. Több alapítványt létesített, melyek örökké hirdetik e nemes lélek emlékét. Nyugodjék békében! Alighogy Czeypekbácsit elfödelték jóformán a bánatos könnyek még fel sem száradtak, máris a harangok kongó-bongó nyelve egymásik ravatalhoz hívott bennünket. Petzi Popovics István kir. tanácsos, a szerb. kir. III. oszt. Tukovarend és a montenegrói fejedelmi III. o. I. Danilórend tulajdonosa, Uvidék szab. kir. város nyug. polgármestere, e hó 25-én életének 64. évében az Urban elszenderült. Uvidék városi életének hatalmas fejlesztője volt a boldogult. Tetterős és becsületes tisztviselő volt a talpig uriember, ki tiszteletet szerzett annak a magas állásnak, melyet a polgárság bizalmából oly hosszú időn át közmegnyugvásra töltött be. Nagy betegség marcangolta az amugyis gyenge testet, melyre a halál jótékony megváltás volt. Áldott legyen emléke! Temetésén a város polgársága és a tisztviselői kar, számos egyesület részt vett.

A Gyémánt király. áruházában Winkle palota, folyvást a legszebb kivitelű gyémántutánzati ujdonságok érkeznek. És e gyönyörű kivitelű tárgyak pazar fényvel szépen vannak kiállítva mégis mesés olcsó árban adatnak el. Ami azelőtt 2 frt. volt az ma csak 50 krajcár. Valódi Roskópforák igen olcsón kaphatók.

A Panónia kávéház megnyitása. A Rákóczi Ferenc uton a 17. szám alatti Panónia kávéház f. hó 31-én nyílik meg, amely modern berendezésével általános feltűnést fog kelteni.

Halpaprikás. Hajdu Sándor jóhírű vendéglősünk ma nyitja meg a teljesen átalakított kóser vendéglőjét. Ez alkalommal halpaprikást rendez melyen a káposztásrétes sem hiányzik. Hajdu konyhájának jó hírét sokan ismerik. Abonenseket, és házonkivülieket is olcsón elfogad. A polgárság találkozó helye Hajdu Sándor Rákóczi Ferencz út 26 szám alatti vendéglője.

Az uvidéki Cimtár kiadója és szerkesztője e nagyszabású munkájával nonsokára elkészül. Hézagpótló lesz e munka mint információs könyvet úgy a kereskedő, mint bárki más örömmel fogadja. Teljes tükrét adja a városunknak számottevő intézményei- és lakóságáról.

Köszönetnyilvánítás.

Özv. Bulics Pálné elhalálozása alkalmával a részvétnék nagyon sok szép jelét láttuk. Fogadják mindazok, kik a bánatunkat megosztották köszönetünket. Különös köszönet illeti ö méltósága Balla Aladár dr. főispánt és Demetrovics Vladimir dr. polgármesterünk, ki a gyászgyülekezethez sorakoztak és megjelenésükkel bennünket kitüntettek.

A gyászoló család.

Házeladás.

Kameniczán az Iregi utcában lévő új ház szöllővel együtt 5400 koronáért eladó. Közlebbi felvilágosítás a házban.

Kérjen mindenütt:

„Adrienne“, „Dianna“

vagy

„Amerika“ cipőkrém.

Minden jobb üzletben kapható.

Portál és butorasztalos műhely
Dormann és Szabó

asztalos műhelyében

Rákoci Ferenc-ut 6. sz. a. a legszebb és a legjobb kivitelben készül minden e szakmába vágó munka.

Komtoarista-nő

kinek e téren már gyakorlati képzettsége is van, jelenleg állásban működik, mint kitünő erő ismereteit gyarapítanieóhajtja nagyobb irodába ajánkozik.

Szives megkeresések e lap szerkesztőségéhez intézendők! »H. I.« alatt.

VIGYÁZZ!

Nem kell szappan! Nem kell lúgkő! Nem kell szóda! Nem kell kefe, mert a

Lessive Royal Mosópor

egy órai főzés után, hófehérré teszi a ruhát. Klórentességért jótállás. Kapható az ország minden fűszerüzletében és drogeriában.
Ára: 1/4 kilós csomag 14 fillér, 1/2 kilós csomag 26 fillér Használati utasítás a csomagon.
Lerakat: **Stein Manonál** Ujvidék, II. Rákóczi Ferencz-ut 62.
Telefon 23.

Munkaerő.

Az üzlet rendes menetéhez szükséges a jó munkaerő. Ez a lelke, segítő társa az üzlet tulajdonosnak.

Nélkülözhetetlen.

Kitünő eredménnyel vizsgázott urleány, ki a kereskedelmi irodai munkálatokban sikerrel működhet, ilyen irodába ajánljuk. Szíves megkeresések Cserey Mór gyorsírástanárhoz, Rákóczi Ferencz-ut 35. intézendők.

Perfekt gyors- és gépiró.

Őn nem tudja?**Néz lehetetlen!**

Ez bámulatos, hogy még Ujvidéken és környékén van olyan uri nő, aki nem tudja, hogy

Weit Herman

női divattermében Rákóczi F. u. 28. sz. a. készülnek a legszebb női ruhák, divatöltözékek.

Kávémérés és kifőzés!

Kitünő házikoszt!

Van szerencsém a t. közönségnek tudomására adni, hogy ugy saját helyiségemben, mind pedig otthoni etkezésre kitünő házikosztot adok.

Hivatkozással arra, hogy mint főpincér, éttermekben számos évekig alkalmazásban voltam, ném pedig előkelőbb vendéglőkben mint szakácsnő működött ígérhetem tehát, hogy ugy tisztaság, mint jutányos árak és izletes ételek tekintetében a t. vendégeimet kielégítem.

Tisztelettel

Hás Miklós

II. Rákóczi Ferencz-ut 84. (Futaki utca.)

Napi különlegességek.

Vasárnap: Kolozsvári káposzta
Hétfő: Halpaprikás
Kedd: Áltöldi gulyás csipetkével
Szerda: Székely gulyás
Csütörtök: Füstölt hus káp. gomb.
Péntek: Szegedi halászlé
Szombat: Serpenyős rostélyos.
Kisebb szabású lakodalmat 15—20 személyre jutányos árban elvállalok.
Külön étkező szobák állnak a t. vendégeim becses rendelkezésére.
Jó és izletes magyar házi koszt.
Mindenféle hideg ételek egész nap.

A fekete kutyához.

Schwarz Vilmos

UJVIDÉK. Ferencz József-tér 2. Szerb Matica épület.
Dúsan felszerelt raktár: dizsmű-, norinbergi-, rövid-, fehérenemű- és szövöttárak, nap- és esőernyők-, válfűzők-, szabókellékek és illatszerek, nőkézimunkákban stb. stb.

Egyházak és hitközségek

előljárói helyesen cselekszenek, ha az Ur házat a templomaikat díszesen kifestetik. Ezen munkálatokat szakértelemmel párosult műizléssel

Schmidt József

festő és mázoló mesterség végzi.

ki egyéb szobafestői és mázoló munkát elvállal.

Szíves megkeresések Ujvidékre Kossuth Lajos-utca 25. sz. alá kértnek.

Lakás kerestetik.

2 nagyobb és 1 kisebb szobából álló lakás a város bellerületén november 1-ére, vagy 15-ére kerestetik.

Ajánlatok „R. I.” alatt az Ujvidéki Napló kiadóhivatalához intézendők.

Vendéglő eladás.

A péterváradai vár, vasuti megálló állomás melletti vendéglő szabad kézből eladó. A vendéglő helyiség: 2 szoba, 2 konyha, — 1 boros kamrából áll. Továbbá hozzátartozik: 1 istálló és konyhakert is.

Szíves felvilágosítást és közelebbi értesítést ad!

Brkics Mila vendéglős.

Divatszalon.

Minden hölgy szereti ha jószabású ruhája van.

Slick és Elegáns szabás,

jutányos árban nálam

Schmidt Józsefné

női divatszalonomban

Ujvidéken, Kossuth Lajos-utca 25. sz. alatt

**Cseh-sör.**

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy a „Gambrinus“-hoz címzett **sör-csarnokot** Ujvidéken a „**vasember**“ házban megnyitottam, ahol a **híres**

Csehsört

mérem. Konyhám és italaim kitünők, a kiszolgálás figyelmes és szolid. Mint Dimitrijevics István a közkedvelt „Pistabácsi“ fia ki a „Fehér hajóhoz“ címzett szálloda vendéglőse volt, pártfogását kérve, maradok teljes tisztelettel

Dimitrijevics Iván
sör-csarnok-vendéglős.

Loker Vilmos.

Villamos berendezési vállalat.

Kossuth Lajos-utca 27. (Stefanovics Lyub. házban)

Ajánlja villamos világítási berendezéseit szakszerűen és jutányos áron. Csillároknak nagy választék. Szolid és modern kivitelben. Kedvező fizetési feltételek. Átalakítások, gáz- és petróleum-csillárok villanyra.



A hires torzsai liszt

a legkiadóbb. Minősége felülmúlja az összes lisztfajokat.

E különleges liszt fajta Huszár-féle üzlet

Komlós Ferencznél

Rákóczi Ferencz-ut 9 sz. üzle-
tében állandóan raktáron van. A
t. vevő közönség kényelmére a lisztet ház-
hoz szállítom. Nagy raktárom van faszénből is.

Házhoz szállítok: 1 kgr. csomagban 10 fill.
szákáru 1 " " 8 "

1 l. denaturált szesz 28 krajc.

Spirka József

műszaki vállalkozó.

Berendez: Vízvezetéseket, légszusz, closetek és
csatornázásokat. Bármily rendszerű központi
fűtést. Szivattyúval kombinált forró lég-
motorokat.

Fürdő-berendezések és gőzfürdők.

Vizellátás: Gyáarak, kastélyok, lakóházak,
villák stb. részére.

Szivattyúk minden használatra.

Hidraulikus Wider telepek, házi telephon
és mindenemű lakatos munkálatok.

A legjobb referenciák.

Kész női divatárucikkék szép divatos
kivitelben, jóminőségű áruból bámulatos
olcsó árban

Stern Laura

ujjonan berendezett készruha-üzletében Rá-
kóczi Ferencz-ut 9. sz. a. kaphatók.

Pollitzer sérv- ambulatorium

nyilvános orvosi rendelő-intézet
sérvbajosok, ferdénntettek és
amputáltak részére.

Budapest, IV., Kossuth Lajos-u. 8., főemelet.

Az intézet szakorvosa bárkinek teljesen
díjtalanul rendelkezésre áll. Az orvosi viz-
sgálat igénybevétele vásárlásra nem kötelez.
Orvosi ellenőrzés! Mérsékelt ára!

Egyéni speciális kezelés!

==== Szabadalmazott sérvkötők
már 5 koronától felfelé. =====

Vidéki megrendelések az intézet szak-
orvosa által lelkiismeretesen felülvizsgáltat-
nak s pontosan és legnagyobb titoktartás
mellett eszközöltetnek.

Hygienikus cikkek a legfinomabb mi-
nőségekben, orvosiilag ajánlva és sterilizálva.
Feltétlenül megbízhatóak. Tucatanként 2—10
koronáig.

Ugyanott most jelent meg: »Az ember
egészsége« című orvosi mű, mely kizárólag
a sérvbajjal, annak ellenszereivel és kezel-
sével foglalkozik. E munkát bárkinek díjtal-
anul és zárt borítékban küldi meg az inté-
zet igazgatósága.

Négy- esetleg öt asztalossegéd

kik a butorkészítésben tökéletes jártasságuk,
azonnali és állandó alkalmazást
nyernek:

Duszign Miklós utódánál
Ujvidéken.

Olcsó és szolid kiszolgálás

Nem mindegy, hogy hol vásárol, mert
sokszor a hangzatos olcsóság mellett nagyon
megcsalódik az ember; de ha

Jovicsin M. divatáruházában

vásárol, akkor teljesen meg lesz elégedve.

Jovicsin M. divatáruháza a Kossuth La-
jos (Fő-utca) 12. alatt van.

Kár

hogy a t. közönségnek annyisok gondot
okoz a cselédkérdés.

Ezen könnyen segíthetünk, mert a ha-
tóságilag engedélyezett Koszovác M.
Tzvetozár-féle Kossuth Lajos-utca 29.
szám alatt lévő elhelyező intézet

lelkiismeretesen

teljesíti a megbízásokat, melyekkel a t. kö-
zönség megtisztelt.

Elhelyez; minden szakmabeli alkalma-
zottakat, pincéteket, pincérnöket, szakács és
szakácsnőket szobaleányokat, gazdasági és
házi cselédséget.

Van még hamisítatlan jó karlócai bor.

Torer György Karlóczán ilyet kimér.

Minden fajtája, a légrégebb és legjobb ter-
mésű és minőségű nála kapható bármily mennyi-
ségben. Több mint 1000 hl. jó fajbor.

Mint föelárusító
csakis eredeti
árban árusítok
sorsjegyeket.

Ön azt
mondja
vig az élete
csak akkor
igaz, ha van
sorsjegye.

A megrendeléseket
kérem azonnal fel-
adni, mert röviddel
a huzás előtt sors-
jegyeim rendsze-
rint már mind el
vannak adva:

Huzás már

NOVEMBER HÓ 18. és 20-án

kezdődik!



Huzás már

NOVEMBER HÓ 18. és 20-án

kezdődik!

Vig Vilmos bankháza

a magyar királyi szabadalmazott osztálysorsjáték
egyedüli ujvidéki föelárusítója

Ujvidék,

Kossuth Lajos-utca 50. sz.

Telefon: 149.

Telefon: 149.

Árak:

$\frac{1}{8}$

$\frac{1}{4}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{1}$

k. 1.50

k. 3.—

k. 6.—

k. 12.—

Huzás már november hó 18. és 20-án kezdődik.

Nyeremények — a legnagyobb összegek is — azonnal kifizettettek.

A hivatalos nyere-
ményjegyzéket
minden felszólítás
nélkül is, a huzás
után azonnal meg-
küldöm.

Vignek

annyi van, hogy
el is ad belőle
mert Vig Vil-
mosnak nagyon,
jó a szive.
Nyolcad, ne-
gyed, fél vagy
egészet vegyen
Boldogsága
egészen teljes
legyen.

Pontos megbiz-
ható és figyel-
mes elintézés.

Gondoskodás a jövő télről!

Mindenkinek kell már most a fűtéshez való anyagról gondoskodnia

Schulz és Wolf fatelepén vásároljon!

ahol:

Kitünő minőségű I. r. prima moldovai tűzifa, a legfinomabb porosz szalonszén, faszén, cooksz, Weifert-féle barnaszén 100 kilogramonként házhoz szállítva 2 korona árban kapható.

Első ujvidéki gázizzófény karbantartási vállalat.

Ezen új vállalat a gázvilágításnak szükséges kellékeit jutányos árban juttatja a t. közönség rendelkezésére. Nem kell most már a légszertársasághoz fordulni, ha világítási berendezési cikkekről és jó karban való tartásról van szó. Minden e szakmába vágó munkát, szerelés sokkal olcsóbb, mint bárhol és a városban van.

Hogy a gázvilágítás állandó fénye megmaradjon, szükséges, hogy hetenként egyszer kezelés alá vetessék.

Ezt a gázizzófény karbantartási vállalat eszközl.

Minden lángért 50 fillért fizetendő havonként és a házasszonyoknak teljes békés nyugodt élete lesz, mert a gázvilágítás állandó szépségét a vállalat fenntartja.

F. e. november elsején a vállalat Rákóczi Ferenc-ut 33. sz. alatt megkezdi a működését. Szakmabeli üzletében és műhelyében: gáz- és villany esterek szakmabeli cikkek igen olcsón kaphatók. Szíves pártfogást kér a vállalat.

Vigyázat!!

Van szerencsén a t. közönség b. tudomására adni, hogy

Órajavitó műhelyemben

II. Rákóczi Ferenc-ut 20. szám alatt

mindennemű zsebórák, úgy mint különlegességek: kronométer, kronográf és ütő repelicion zsebórák a legponosabban és legolcsóbban készíttetnek.

Valamint ajánlom mindennemű zseb- és fali órákból álló raktáromat. Két évi jóállás a nálam vett órákért.

Tisztelettel

Kreszta Konrád
műórás,

Aki islésee, kitiünő kárpitós munkát óhajt, az sziveskedjék

Koróskó István

kárpitósmesterhez

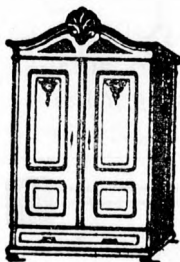
Andrássy-utca 9. sz. alatti műhelyébe fordulni, ahol a legkényesebb igények is kielégíttetnek.

Igen jutányos árak, szolid és jó kivitelű, tartós munka!

Kolmayer Helén

üzlethelyiség-változtatása.

Ezennel t. vevőimnek szives tudomására hozom, hogy üzlethelyiségem augusztus 1-óta Kossuth Lajos-utca 22. szám alatt van s hogy ezentul is a legújabb párisi és bécsi model-kalapokat tartom raktáron, még pedig nagy választékban és mérsékelt árak mellett.



Nálunk

minden hitelképes, tisztességes

egyén

BUTOR

szükségletét olcsón és könnyű fizetési feltételek mellett szerezheti be.

GROSZ és KRAUSZ nagy áruháza a „Zigrishez“

Telefon 24.

Ujvidék.

Telefon 24.

Gyermekkosci különlegességek.



Sem ezüst, sem aranyérem nem ér annyit,

Megérkeztem!

Hazánk fővárosában hónapokon keresztül tanulmányoztam mindent, amit a szabászat, a sikk, az elegancia terén a szabónak ma tudnia kell. Bizalommal fordulok ezért a t. közönséghez és kérem, hogy a már irányomban eddig is oly nagymérvben tanusított jóindulatát továbbra is őrizze meg számomra, mert én erre érdemessé teszem magamat.

Szövetválasztékom páratlan, pazar. Szabásom csiny és izlés tekintetében felülmulthatatlan!

Weizer Benő

uriszabó.

Duna-utca.

mint a jó munka, melynek gyémánti heese van.